



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Verdemax RS20](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Macchine Giardinaggio](#)

[®]
VERDEMAX

SEKAČKA NA TRÁVU S BATERIÍ 20V RS20

20V BATTERY-POWERED LAWN MOWER RS20

Cod. 4354

Návod k obsluze
Operating manual

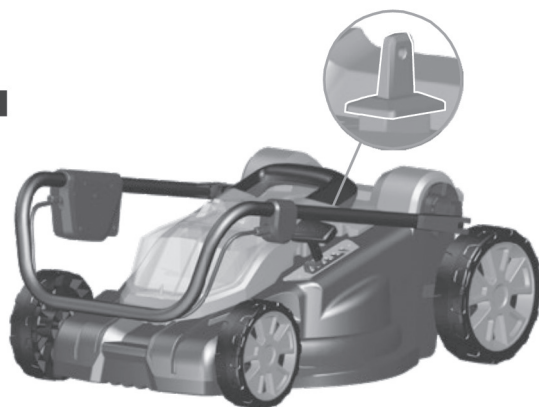


CS

CE



1



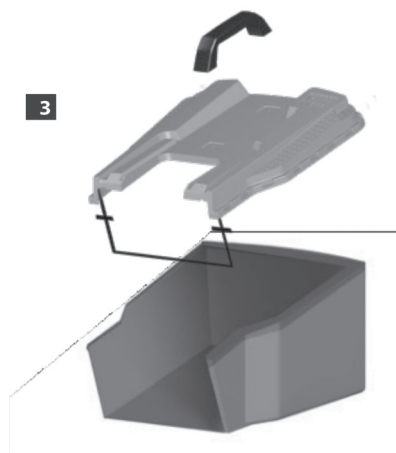
7



8



3



4



5



6



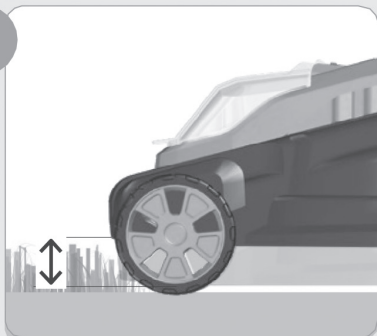
I



II



III



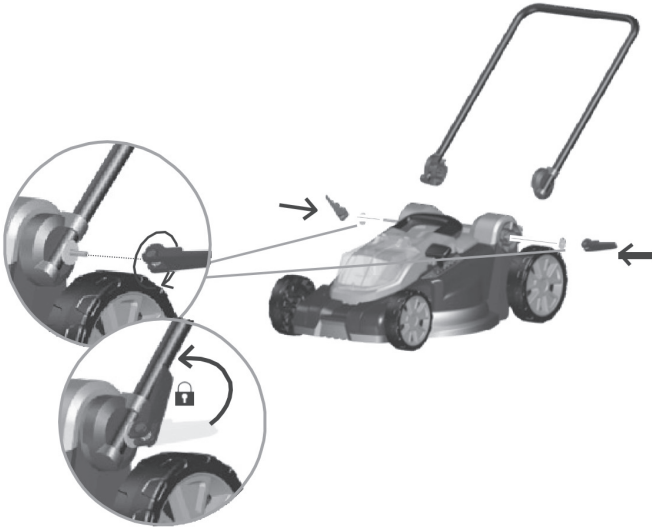
IV



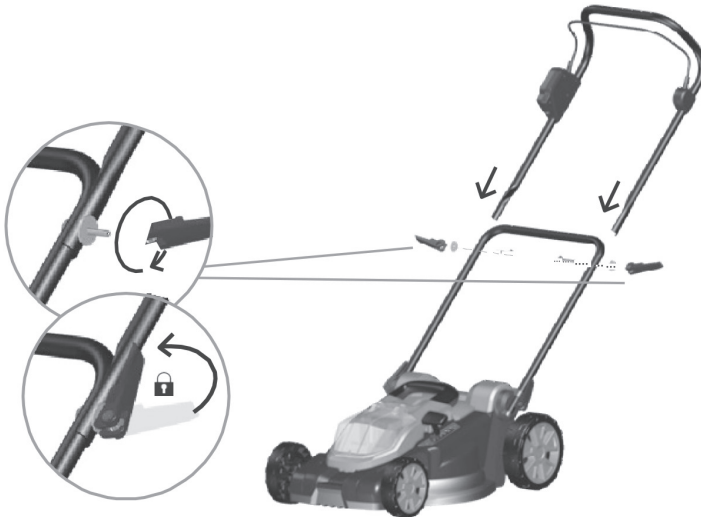
V



1



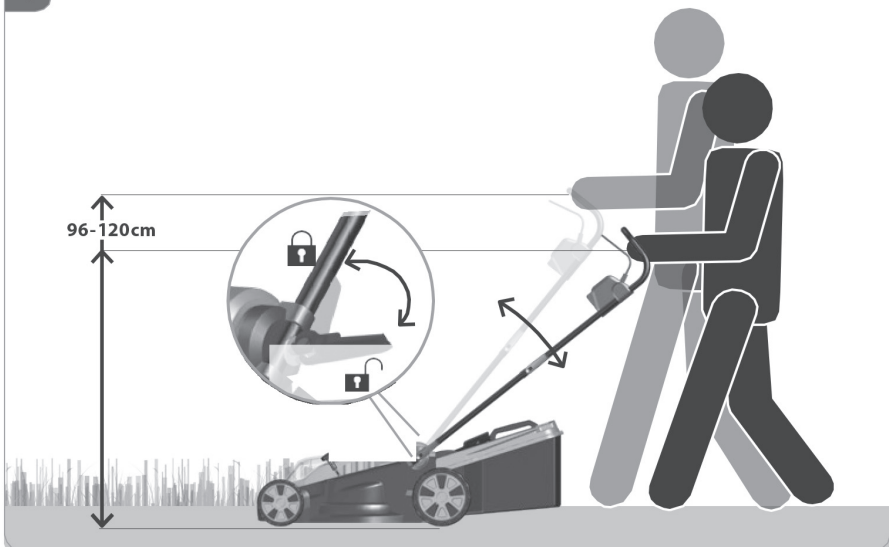
2



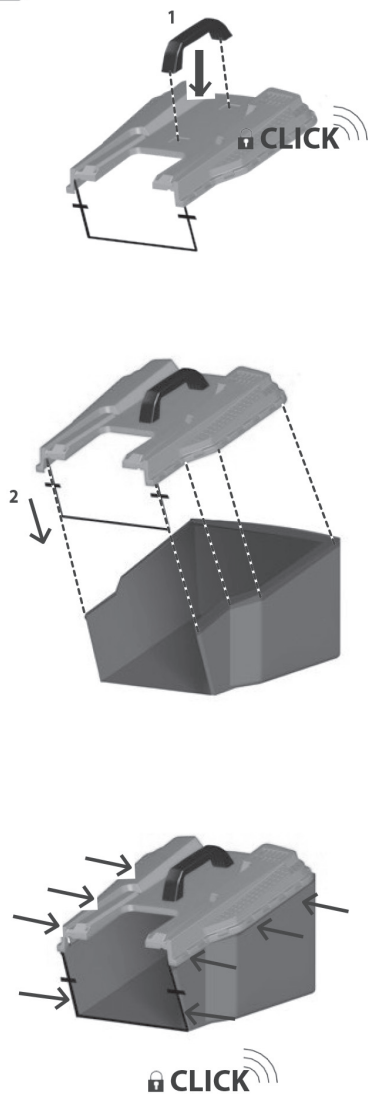
3



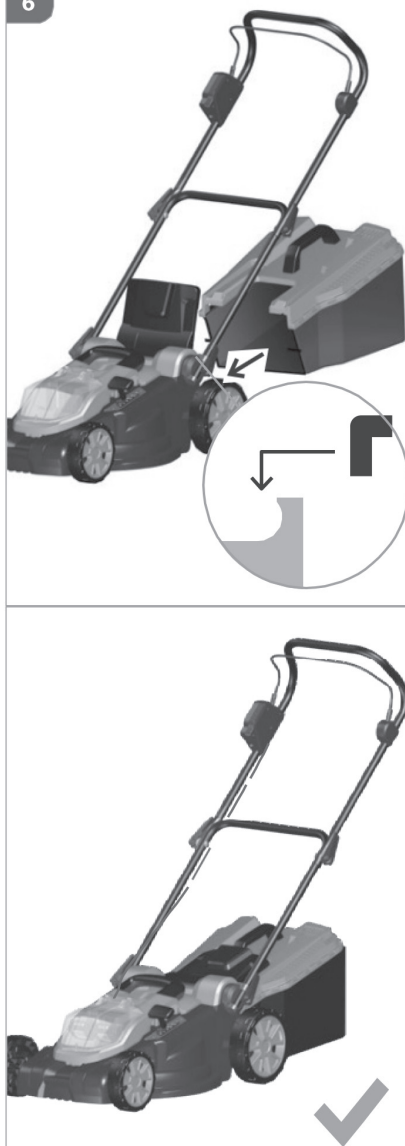
4

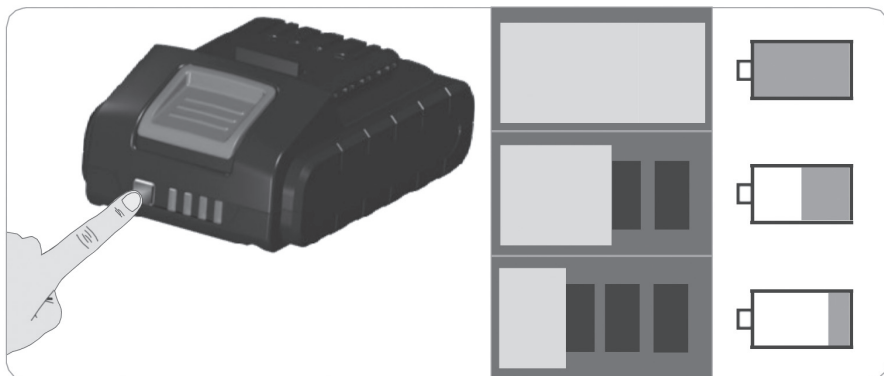


5



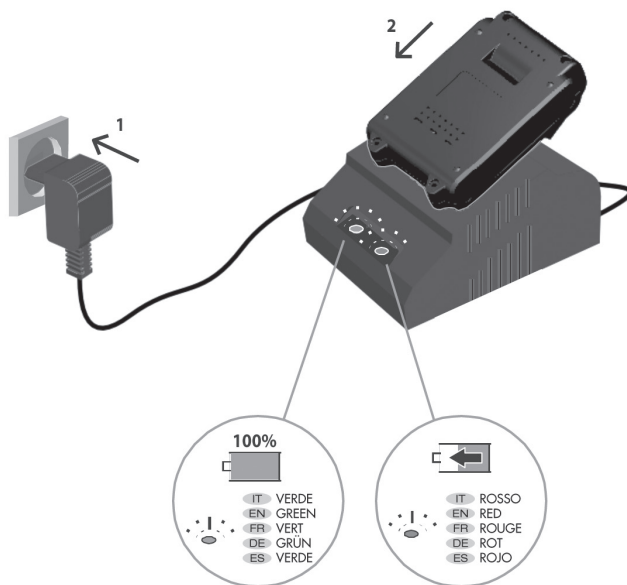
6

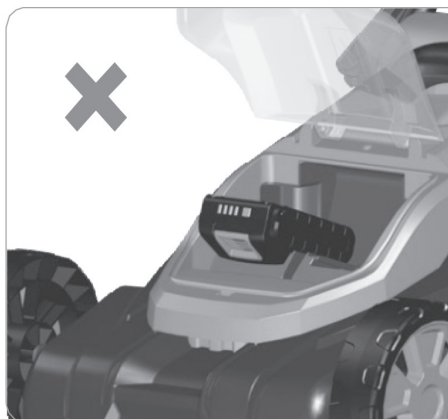
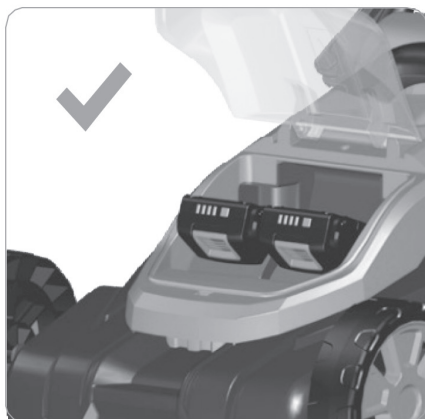
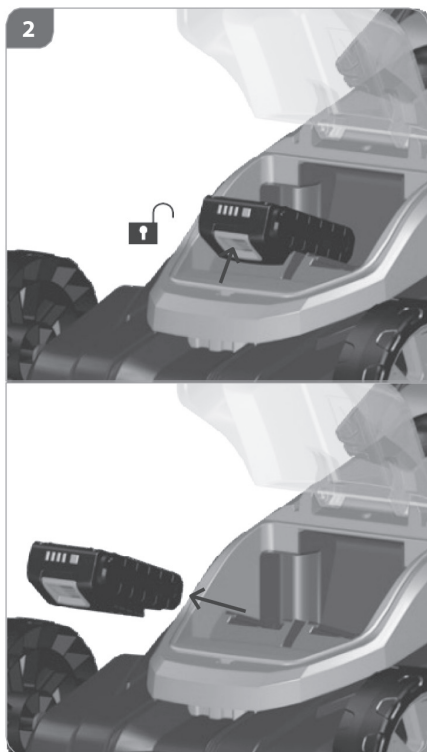


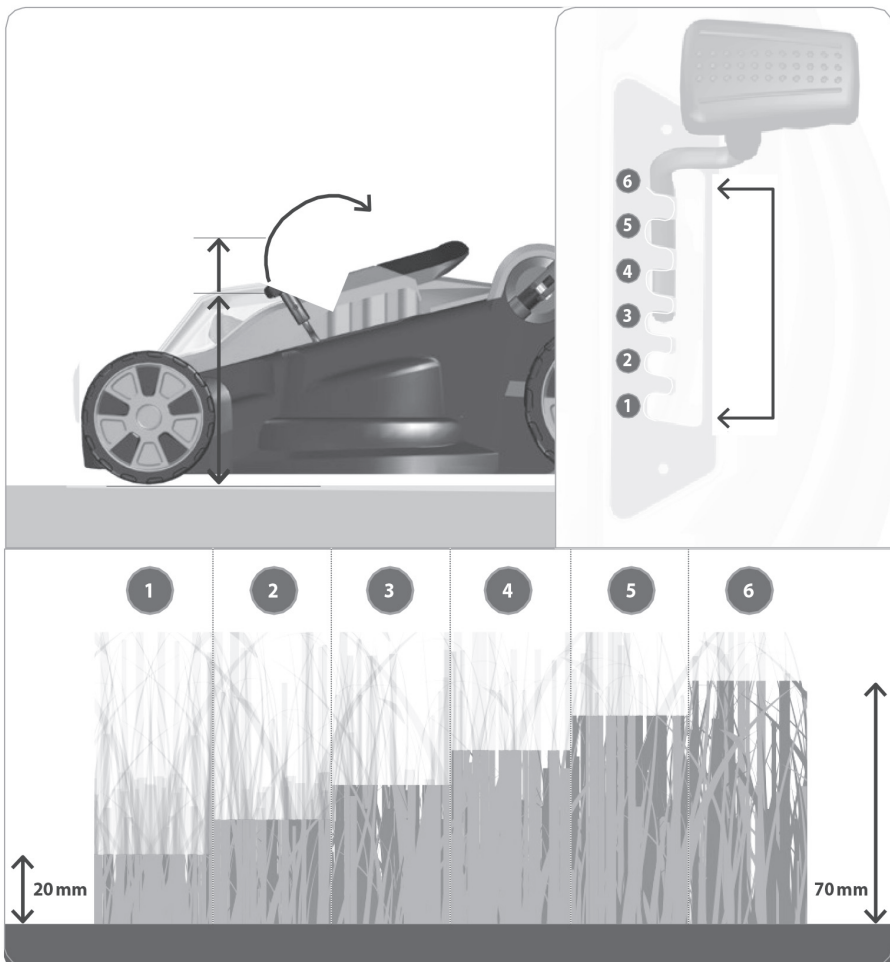


JLH482102000G

Typ LI 22-2

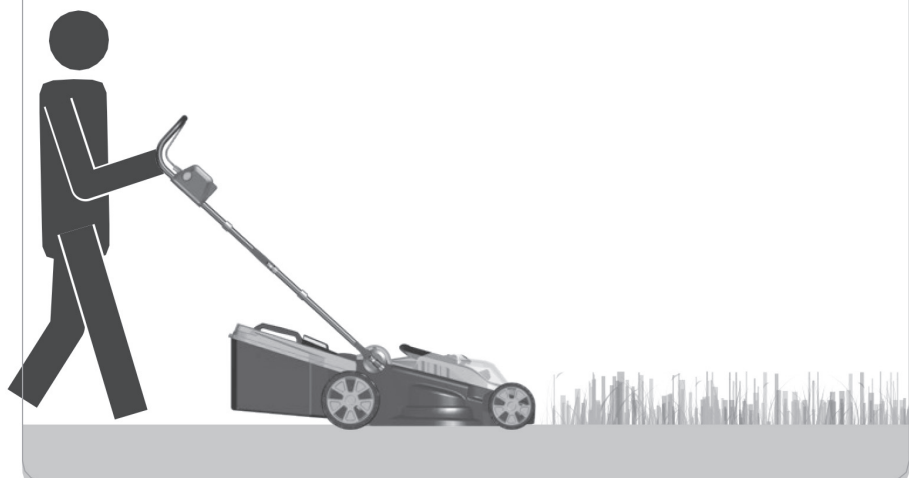
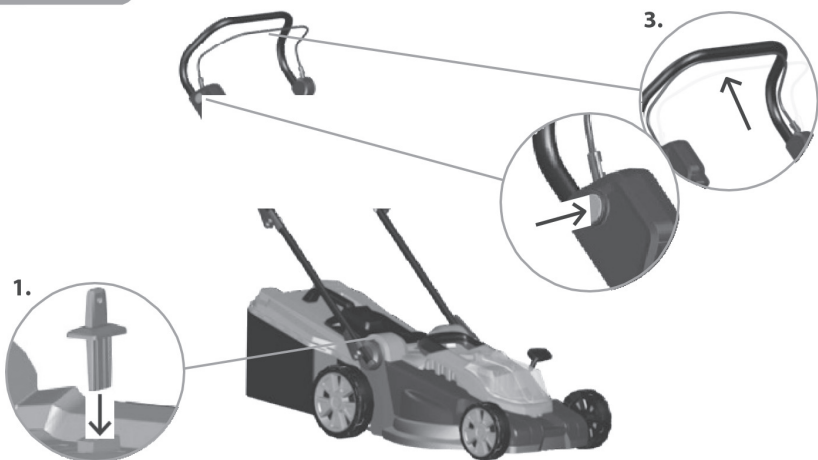






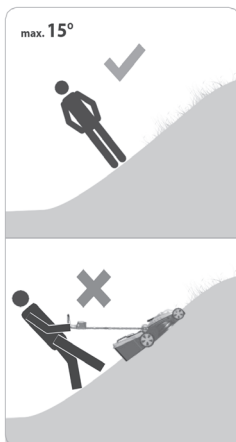
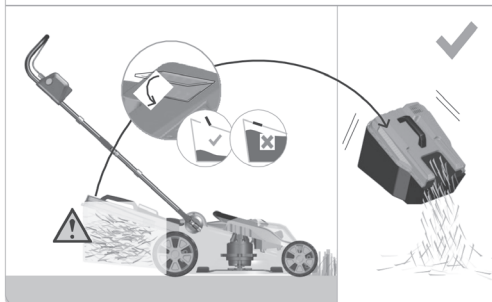


1 START

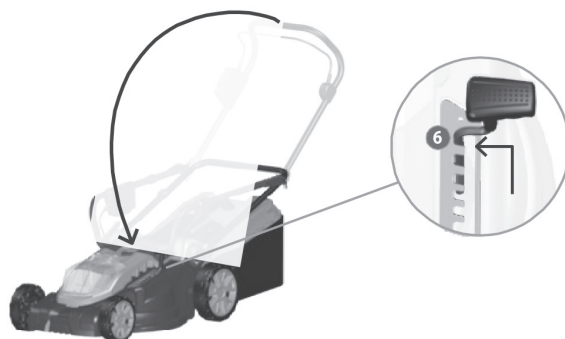
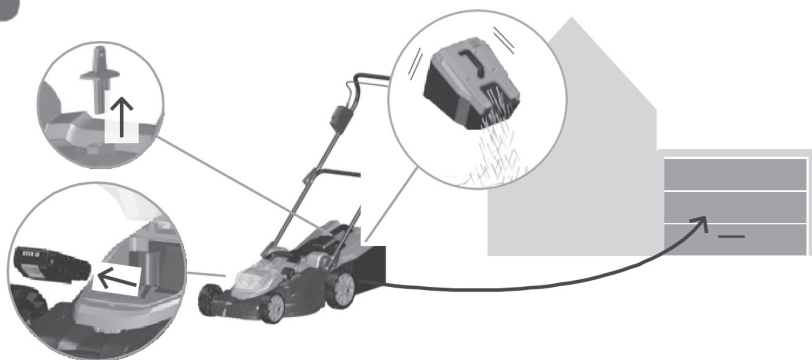




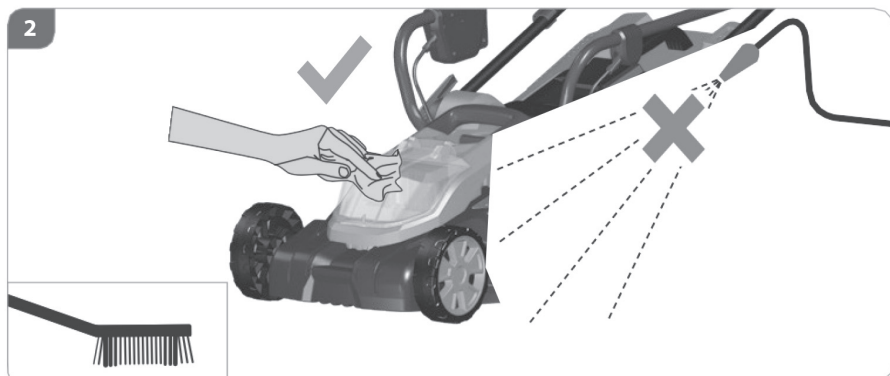
1 STOP



1



2



CS **FUNKCE MULCHOVÁNÍ**

EN **MULCHING USE**

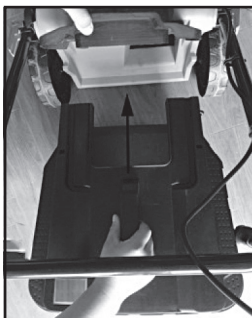


Fig. 1



Fig. 2

CS Mulčování musí být prováděno často, než bude příliš vysoká tráva a tráva musí být také suchá.

- 1) Vyjměte koš ze sekačky.
- 2) Uzavřete odtok trávy pomocí dodaného víčka funkce Mulčování.

EN Mulch mowing requires to cut grass regularly before it grows too much. Moreover, the lawn must be dry.

- 1) Remove the basket from the lawn mower.
- 2) Close the grass discharge using the mulching cap provided.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Sekačka na trávu s baterií	R520
Napětí baterie	40V (2x20V) DC
Kapacita baterie	2,5 Ah
Volnoběžné otáčky n_0	3500 min ⁻¹
Řezný průměr	380 mm
Sběrný vak objem	40 l
Druh ochrany	IPX1
Hmotnost s baterií 2 x 2,5 Ah	16 kg
Hluková data	
Měřeno podle 1) EN 60335; Nejistota K = 3 dB (A) 2) 2000/14/EG & 2005/88/EG	
Hladina akustického tlaku L 1) pA	80,8 dB(A)
Úroveň akustického výkonu L 2) WA	96 dB (A)
Podrobnosti o vibracích	
Celkové hodnoty vibrací (vektor tříosého součtu) stanoveno podle EN 60335, Nejistota K = 1,5 m/s ²	
Hodnota emise vibrací a_h	2,45 m/s ²
Doporučené typy baterií	Li-Ion 20.3 / 20.4
Doporučené nakladače	BC 20.2 Dual

Nabíječka	BC 20.2 Dual
Vstupní napětí	220 - 240 V
Frekvence	50 - 60 Hz
Výstupní napětí	21 V
Výstupní proud	2 A
Příkon	60 W
Doporučené typy baterií	Li-Ion 20.3 / 20.4

Baterie	Li-Ion 20.3
Napětí baterie	20 V
Kapacita baterie (Li-Ion)	2,5 Ah
Napětí baterie	50 Wh
Doporučené nabíječky baterií	BC 20.2 Dual

Technické změny vyhrazeny.

POZOR: Deklarovaná úroveň emisí vibrací představuje hlavní použití spotřebiče. Pokud se však spotřebič používá pro jiné aplikace, s jiným příslušenstvím nebo je uložen nevhodným způsobem, může se emise vibrací lišit. To může výrazně zvýšit úroveň expozice v celém pracovním intervalu.

Úroveň emisí vibrací se může lišit v závislosti na způsobu používání elektrického spotřebiče a může překročit úroveň uvedenou v tomto informačním listu.

Úroveň emise vibrací lze použít k porovnání zařízení k sobě navzájem.

Může být také použit pro předběžné posouzení vibračního zatížení.

Pro přesný odhad zátěže vibrací je třeba vzít v úvahu také časy, kdy je spotřebič vypnutý nebo zapnutý, ale ve skutečnosti se nepoužívá. To může významně snížit vibrační zatížení během celé pracovní doby. Identifikujte dodatečná bezpečnostní opatření za účelem ochrany obsluhy před účinky vibrací, například: údržba spotřebiče a souvisejícího příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních metod.

SIMBOLI

⚠ NEBEZPEČÍ

Nedodržení může vést k riziku vážného zranění sebe nebo jiných osob a rizika úmrtí.

⚠ VAROVÁNÍ

Nedodržení může vést k riziku vážného zranění sebe nebo jiných osob a rizika úmrtí.

⚠ POZOR

Nedodržení může mít za následek zranění nebo zranění sebe nebo jiných osob.

POZNÁMKA

Poskytuje vysvětlující poznámky nebo další informace o tom, co již bylo uvedeno, aby nedošlo k poškození stroje.



Varování / Pozor!



Před spuštěním stroje si pozorně přečtěte pokyny.



Přečtěte si návod k použití!
Uchovejte si bezpečnostní pokyny a pokyny pro budoucí použití.



Používejte ochranné brýle!



Používejte ochranu sluchu!



Používejte bezpečnostní obuv s ochranou proti proříznutí, protiskluzovou podrážkou a ocelovou špičkou!



Před seřizováním, čištěním a údržbou zařízení vyjměte baterii.



Varování před promítáním předmětů
Nedopustte, aby se k vám přiblížili ostatní, protože se mohou zranit projekcí cizích předmětů.



Držte prsty a prsty od sebe. Varování na ostrých nožích. Čepele nadále fungují krátkou dobu po vypnutí spotřebiče. Před provedením jakýchkoli úprav, čištění a údržby vypněte spotřebič a vyjměte kontaktní klíč.



Varování před nebezpečným elektrickým napětím

Při chůzi buďte opatrní - nebezpečí zakopnutí!



Chraňte před vlhkostí. Nevystavujte spotřebič dešti a nevystavujte jej používejte jej ve vlhkém nebo vlhkém prostředí.



POZOR Čepele se stále otáčejí. Počkejte, až se všechny rotující části zastaví.



Volnoběžné otáčky n_0



Šířka řezu



Závaží



Napětí
Stejnoseměrná baterie
Kapacita baterie



AC / DC napětí
Kapacita baterie
Napájení z baterie



Výstupní napětí
Nepřetržitý proud
Výstupní proud



Vstupní napětí / Střídavá frekvence
Absorbovaná síla



Doporučené typy baterií



Hladina akustického výkonu



CE



Chraňte baterii před teplotami nad 45 ° C.



Chraňte baterii před teplem a ohněm.



Chraňte baterii před vodou a vlhkostí.



Třída ochrany II



Nabíječku používejte pouze v uzavřených místnostech.



Pojistka



Likvidace domácích spotřebičů, baterií / akumulátorů spolu s domácím odpadem je zakázáno. Elektrická zařízení a baterie, které dosáhly konce své životnosti, musí být sbírány odděleně a likvidovány v recyklačním závodě šetrném k životnímu prostředí. Ověřte si u místních úřadů nebo u svého prodejce recyklační zařízení a sběrná místa.



Li-ion



Li-ion

Baterie zlikvidujte ve sběrném středisku pro použité baterie, kde je lze recyklovat ekologickým způsobem.

URČENÉ POUŽITÍ

Akumulátorová sekačka na trávu je určena k sekání malých a středních travníků v soukromých domech a zahradách. Protože existuje fyzické nebezpečí pro uživatele a další osoby, sekačka by se neměla používat k jiným účelům.

VAROVÁNÍ

Nebezpečí zranění

Sekačka by neměla být používána pro stříhání keřů, živých plotů a keřů ani pro stříhání a mulčování popínavých rostlin na střeších nebo v balkonových květináčích. Kromě toho sekačka nesmí být používána jako drtič pro

mulčování stromů a živých plotů nebo pro vyrovnání nerovného terénu.

Toto zařízení se smí používat pouze k zamýšlenému použití. V případě nedodržení platných předpisů a pokynů v této příručce výrobce neodpovídá za žádné škody.

Je důležité mít na paměti, že vnitrostátní právní předpisy mohou omezit povolená použití spotřebiče. Řiďte se předpisy platnými v zemi používání spotřebiče.

Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů. Nebezpečí požáru a výbuchu v případě zkratu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Používejte spotřebič pouze po pečlivém přečtení a pochopení návodu k použití. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním spotřebiče.

Respektujte všechny bezpečnostní pokyny v příručce. Chování odpovědně vůči ostatním lidem. Provozovatel odpovídá za nehody nebo nebezpečí vůči třetím osobám.

Nikdy nedovolte, aby sekačku používaly děti nebo lidé, kteří nejsou seznámeni s těmito pokyny.

Místní předpisy mohou stanovit minimální věk uživatele.

Během používání zařízení držte děti a jiné osoby a zvířata mimo dosah.

Zařízení mohou používat pouze lidé starší 16 let. Výjimkou je využívání mladých lidí v rámci odborné přípravy a pod dohledem instruktora.

NEBEZPEČÍ

Varování: Tento elektrický spotřebič vytváří během provozu elektromagnetické pole. Za

určitých okolností může toto pole ovlivnit aktivní nebo pasivní lékařské implantáty. Za účelem snížení

před rizikem vážného nebo smrtelného zranění se doporučuje, aby se lidé s lékařskými implantáty před použitím stroje poradili se svým lékařem a výrobcem lékařského implantátu.

VAROVÁNÍ

Používejte osobní ochranné prostředky.

- Při práci se strojem noste ochranné brýle.
- Používejte ochranu sluchu!
- Používejte robustní boty a dlouhé kalhoty.
- Nenoste volné oblečení nebo šperky. Vlasy, oděv a rukavice chraňte před pohyblivými částmi, kde by se mohly zachytit. Nepoužívejte spotřebič s holými nohama nebo s otevřenými sandály.
- V případě zásahu do oblasti, kde jsou umístěny čepele, používejte ochranné rukavice.

Pečlivě zkontrolujte zemi, na které bude spotřebič používán, a odstraňte ze zařízení předměty, které by se mohly zachytit nebo vyhodit, například kameny, větve, dráty, zvířata atd.

Před použitím vždy vizuálně zkontrolujte, zda žací lišty, šrouby nože a žací jednotka nejsou neprůhledné, opotřebované nebo poškozené. Vyměňte opotřebované nebo poškozené nože a šrouby, abyste zajistili excentricitu. Nepoužívejte spotřebič, pokud jste unavení, neochotní nebo pod vlivem drog, alkoholických nápojů nebo léků.

Vyvarujte se neobvyklých poloh. Ujistěte se, že máte bezpečnou základnu a vždy udržujte rovnováhu. Při chůzi buďte opatrní - nebezpečí zakopnutí!

Při používání spotřebiče vždy zajistěte dostatečné osvětlení nebo dobré světelné podmínky. Podmínky osvětlení / jasů představují vysoké bezpečnostní riziko.

Pokud je to možné, nepoužívejte spotřebič na mokré trávě.

Chůze, nikdy neběhej! Ujistěte se, že je vaše poloha bezpečná, zejména na svazích. Nepoužívejte sekačku na strmých svazích. Při změně směru jízdy na svazích věnujte zvláštní pozornost.

Vždy používejte točivé stroje s koly napříč k kyvadlu a ne nahoru a dolů.

Při zapnutí spotřebiče a jeho tažení směrem k sobě buďte velmi opatrní.

VAROVÁNÍ

Riziko úrazu

Rotující nože mohou způsobit vážné zranění řezáním nebo amputací částí těla.

- Sekačku vždy vypněte, když je přepravována, nakládána nebo se pohybuje mimo trávník. Počkejte, až se všechny rotující části zastaví.
- Před spuštěním spotřebiče musí být řádně zajištěny všechny ochranné kryty a bezpečnostní zařízení.
- Nikdy nevyjímejte sběrný vak, když je zařízení v provozu.
- Nastartujte motor, dokud nejsou vaše nohy v bezpečné vzdálenosti od řezných nástrojů.
- Při spuštění zařízení nenaklánějte.
- Nezapínejte spotřebič, pokud stojíte před vypouštěcím otvorem.
- Nikdy se nedotýkejte součástí pod tělem skříně, když je motor v chodu. Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od vypouštěcího otvoru.
- Vyvarujte se náhodnému spuštění. Při zatahování za zapalovací kabel se ujistěte, že je ovládací páka vždy v poloze "Start".
- Zásahy / seřizování provádějte na spotřebiči

pouze s vypnutým motorem, vyjmutým kontaktním klíčem a sekacím kotoučem v pohybu.

VAROVÁNÍ

Riziko úrazu

Projekce kamenů nebo země může vést ke zranění.

- Předem zkontrolujte, zda na zpracovávané ploše nejsou žádná cizí tělesa.
- Ujistěte se, že je sběrný vak správně zavěšen.
- Během provozu noste ochranné brýle.
- Vypněte stroj a vyjměte kontaktní klíč. Počkejte, až se všechny rotující části zastaví a jednotka vychladne. Pokud sekačku necháte bez dozoru, vždy vyjměte klíč.
- Odemknutí uzamčené čepele.
- Před kontrolou sekačky vyčistěte sekačku nebo proveďte jiné práce.
- Pokud dojde k zasažení cizího předmětu, zkontrolujte, zda není sekačka poškozena. Opravy musí být provedeny před opětovným uvedením spotřebiče do provozu.

Pokud zařízení začne vibrovat neobvykle, zastavte motor a okamžitě vyhledejte příčinu.

Vibrace obvykle varují před chybou funkce.

Nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozený nebo pokud jsou vadná bezpečnostní zařízení.

Vyměňte opotřebované nebo poškozené díly. Spínač ON/OFF a bezpečnostní spínač nesmí být blokovány.

K provozu tohoto spotřebiče nepoužívejte jiné příslušenství, než které doporučuje naše společnost. V opačném případě může dojít k vážnému zranění obsluhy nebo někoho v okolí nebo k poškození jednotky.

Navzdory dodržení návodu k obsluze stále existují zbytková rizika.

POZOR

Poškození zdraví způsobené vibracemi rukou a paží, pokud je zařízení používáno delší dobu nebo pokud není správně spravováno a udržováno.

Systémy snižování vibrací nejsou zárukou ochrany před Raynaudovým syndromem nebo karpálním tunelem. Proto v případě pravidelného nepřetržitého používání spotřebiče musí být pečlivě sledován stav prstů a karpusu. Pokud se objeví příznaky těchto onemocnění, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Aby se zmírnilo riziko Raynaudova syndromu, udržujte ruce během práce v teple a v pravidelných intervalech provádějte přestávky.

⚠ POZOR

Poškození sluchu

Prodloužený pobyt v bezprostřední blízkosti zařízení může způsobit poškození sluchu. Používejte ochranu sluchu!

Používání zařízení nevyhnutelně způsobuje určitou úroveň hluku. Vyhradit provádění hluchých prací v povolených a naplánovaných časových úsecích. Dodržujte všechny doby odpočinku a omezte délku práce na nezbytné

minimum. Pro osobní ochranu a ochranu osob v okolí používejte vhodnou ochranu sluchu. Informace o emisích hluku v souladu s německým zákonem o bezpečnosti výrobků (ProdSG) a směrnicí ES: hladina akustického tlaku na pracovišti může překročit 80 db (A). V tomto případě je pro operátora vyžadována ochrana sluchu (např. Ochrana sluchu). Zohledněte také všechny místní předpisy týkající se ochrany sluchu!

BATERIÍ

Baterie nabíjejte pouze pomocí nabíječek doporučených výrobcem. Nabíječka vhodná pro určitý typ baterie může způsobit požár, pokud se použije s jinými bateriemi.

Elektrické spotřebiče používejte pouze s příslušnými bateriemi. Používání jiných baterií může vést ke zranění a požáru.

Nepoužitou baterii skladujte mimo svorky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly vytvářet kontakty mezi kontakty. Zkrat mezi kontakty baterie může způsobit popálení nebo požár.

Při nesprávném použití může z baterie vytékat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto tekutinou. V případě náhodného kontaktu opláchněte vodou. Pokud se tekutina dostane do kontaktu s očima, vyhledejte lékaře. Rozlitá kapalina z baterie může způsobit podráždění kůže nebo popálení.

Nesprávné použití nebo použití poškozených baterií může způsobit unik par. Přiveďte na čerstvý vzduch a v případě problému vyhledejte lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.

⚠ VAROVÁNÍ

Nebezpečí požáru! Riziko výbuchu!

Nikdy nepoužívejte poškozené, vadné nebo zdeformované baterie. Baterii neotevírejte, nepoškozujte ani neupouštějte.

Nikdy nenabíjejte baterii v přítomnosti kyselin a snadno hořlavých materiálů.

Chraňte baterii před teplem a ohněm.

Baterii používejte pouze při okolní teplotě mezi 10 °C a + 40 °C.

Baterii nikdy nepokládejte na topná zařízení ani ji nevystavujte intenzivnímu slunečnímu záření po dlouhou dobu.

Po intenzivní práci nechte baterii vychladnout. Zkrat - nepřipojujte kontakty baterie k kovovým částem.

Při likvidaci, přepravě a skladování musí být baterie zabalena (plastový sáček nebo krabička) nebo musí být kontakty kontaktovány.

ÚDRŽBA

⚠ NEBEZPEČÍ



Před seřízením, čištěním a údržbou vypněte spotřebič a vyjměte kontaktní klíč. Vyčkejte, dokud se všechny rotující části nezastaví a zařízení se neochladí.

Nedotýkejte se řezného nástroje a pohyblivých částí. Prsty se mohou zachytit v řezacím mechanismu a mohou být amputovány nebo zraněny.

Po každé práci důkladně vyčistěte stroj a prach a zbytky, opravte nebo vyměňte poškozené díly.

Pravidelně kontrolujte, zda sběrný vak není opotřeben nebo vyměněn.

Pravidelně čistěte vypouštěcí otvor a kryt trávy. Vždy udržujte spotřebič čistý, zejména větrací otvory. Nikdy nestříkejte vodu na tělo přístroje! Nečistěte stroj a jeho součásti rozpouštědly, hořlavými nebo toxickými tekutinami. Používejte pouze vlhký hadřík.

Ujistěte se, že jsou matice, šrouby a šrouby utaženy, aby byl spotřebič v bezpečných pracovních podmínkách.

Pouze zařízení, které bylo pečováno a ošetřováno pravidelnou údržbou, může zaručit uspokojivý výkon. Nedostatečná údržba a péče mohou vést k nepředvídatelným nehodám a zraněním.

Opravy a zásahy neuvedené v těchto

pokynech smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

Používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Používání jiných náhradních dílů může způsobit úraz uživatele. Za takové škody

výrobce neodpovídá.

Ohledně příslušenství nebo náhradních dílů kontaktujte náš zákaznický servis.

SKLADOVÁNÍ

Spotřebič skladujte v suchém a nemrznoucím logu.

Zajistěte zařízení na vhodném místě, aby bylo

chráněno před neoprávněným použitím.

Před uložením v uzavřené místnosti nechte motor vychladnout.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Příčina	Náprava
Motor nenastartuje	Baterie je vybitá	Nabijte baterii
	Vadná baterie	Vyměňte baterii
	Klávesa kontaktu není vložena	Podívejte se na to, co je uvedeno v těchto pokynech
	Tlačítko nebo lišta napájení bezpečnostní zařízení nejsou aktivovány	Podívejte se na to, co je uvedeno v těchto pokynech
Nepravidelná obsluha, silné vibrace	Poškozená čepel	Vyměňte čepel
	Uvolněná čepel	Zkontrolujte a dotáhněte čepel
Špatný výkon sečení / sklízení	Tupá čepel	Zaostřete nebo vyměňte čepel
	Baterie vadná	Vyměňte baterii
	Ucpaný sběrný vak	Vyprázdněte sběrný vak na trávu
	Nesprávná výška sečení	Upravte výšku sečení
Tráva se nesbírá	Nezablokuje kanál	Vyčistěte vyhazovací kanál
	Plná sběrná taška	Vyprázdněte sběrnou tašku na trávu
	Příliš vlhká tráva	Při suchém počasí trávu stříhejte

LIKVIDACE

V případě, že se spotřebič stane nepoužitelným nebo pokud již není užitečný, nelikvidujte jej společně s domácím odpadem, ale ekologicky.

Zlikvidujte spotřebič v recyklačním středisku. Plastové a kovové části budou separovány a recyklovány. Všechny informace vám poskytne obecní nebo městská správa.

Baterie nejsou součástí domovního odpadu. Jako spotřebitel jste ze zákona povinni vrátit

použité nebo dobíjecí baterie. Na konci životnosti zařízení musí být baterie vyjmuty a zlikvidovány odděleně. Použité baterie můžete zlikvidovat na místních sběrných místech ve vaší obci nebo u svého obvyklého prodejce / prodejněho místa. Vybité baterie zlikvidujte. Doporučujeme přikrýt póly lepicí páskou, aby byly chráněny před zkratem. Nikdy neotevírejte baterii.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Bez ohledu na povinnosti maloobchodníka vyplývající z kupní smlouvy uzavřené s koncovým spotřebitelem garantujeme pro toto zařízení:

Záruční doba je 24 měsíců od okamžiku dodání zařízení, což bude prokázáno předložením originálního dokladu o nákupu. V případě komerčního nebo nájemního užívání se záruční doba zkracuje na 12 měsíců. Záruka se nevztahuje na součásti podléhající opotřebení, baterie a poškození v důsledku použití nesprávného příslušenství, oprav

prováděných s neoriginálními díly, násilným použitím, klepáním, úmyslným poškozením nebo přetížením motoru.

Záruční výměna se vztahuje pouze na vadné díly, nikoli na kompletní zařízení. Záruční opravy lze provádět pouze v autorizovaných dílnách nebo v servisním středisku. Záruka zaniká v případě zásahu mimo dohodnutého dodavatele. Převážné náklady, náklady na dopravu a následná opatření jsou účtovány zákazníkovi.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost **Rama Motori S.p.A.** - VERDEMAX Division - via Provinciale per Poviglio, 109
42022 Boretto RE - ITALIA - Tel. +39 0522 481111 - e-mail: verdemax@rama.it

prohlašuje, že níže uvedená zařízení, jak jsou distribuována námi, splňují základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví podle směrnic Společenství (viz bod 3) týkající se konstrukce a typu.

Toto prohlášení se vztahuje výhradně na stroj ve stavu, v jakém je uváděno na trh, a vylučuje veškeré součásti přidané po uvedení na trh a / nebo operace prováděné na samotném stroji konečným spotřebitelem.

1. Popis / funkce: **Seračka na trávu s baterií**

2. Typ: **RS20 (LMA 4038 D)**

3. Použitelné směrnice Společenství: Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/CE

4. Odpovědnost za vedení technické dokumentace:

RAMA MOTORI S.p.A.

VERDEMAX - Division of RAMA MOTORI S.p.A.

5. Další referenční směrnice Společenství: EN 60335-1:2012+A13:2017
EN 60335-2-77:2010
EN 62233:2008
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EC

Směrnice o hluku 2000/14/CE

Hladina akustického výkonu měřená 91,4 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu 96 dB(A)

Metoda posuzování shody s přílohou V / směrnicí
V/Direttiva 2000/14/CE

Rok výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na štítku použitým na výrobku.

Osvědčení o shodě se směrnicí 2006/42/CE 0036, TÜV SÜD Industrie Service GmbH,
Westendstraße 199, 80686 Mnichov, Německo.

Datum / Místo / Jméno / Autorizovaný podpis:

RAMA MOTORI S.p.A. a s.m.

Sede Legale:

Via Agnolotti 8 - 42124 Reggio Emilia

Codice Fiscale e Partita IVA 01666180350

Unità Legale:

Via Prov.le per Poviglio 109 - 42022 Boretto (RE)

Tel. 0522481111 - Fax 0522481139

TECHNICAL DATA

Cordless lawn mower	R520
Battery voltage	40V (2x20V) DC
Battery capacity	2,5 Ah
Idling speed n_0	3500 min ⁻¹
Cutting diameter	380 mm
Collection bag capacity	40 l
Type of protection	IPX1
Weight with battery 2 x 2,5 Ah	16 kg
Noise details	
Measured according to 1) EN 60335; Uncertainty K = 3 dB (A) 2) 2000/14/EG & 2005/88/EG	
Sound pressure level L 1) pA	80,8 dB(A)
Sound power level L 2) WA	96 dB (A)
Vibration details	
Total vibration values (triaxial vector sum) Determined properly EN 60335, Uncertainty K = 1,5 m/s ²	
Vibration emission value a_h	2,45 m/s ²
Recommended battery types	Li-Ion 20.3 / 20.4
Recommended chargers	BC 20.2 Dual

Battery Charger	BC 20.2 Dual
Input voltage	220 - 240 V
Frequency	50 - 60 Hz
Output voltage	21 V
Output current	2 A
Input power	60 W
Recommended battery types	Li-Ion 20.3 / 20.4

Battery	Li-Ion 20.3
Battery voltage	20 V
Battery capacity (Li-Ion)	2,5 Ah
Battery power	50 Wh
Recommended chargers	BC 20.2 Dual

Technical changes reserved.

WARNING: The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

The vibration emission level will vary because of the ways in which a power tool can be used and may increase above the level given in this information sheet.

The vibration emission level may be used to compare one tool with another.

It may be used for a preliminary assessment of exposure.

An accurate estimate of the vibratory load should also take into account the times when the tool is shut down or when it is running but not actually in use. This may significantly reduce the vibratory load over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

SYMBOLS

⚠ DANGER!

Non-observance will result in the risk of serious injury or death to oneself or others.

⚠ WARNING

Non-observance will result in the risk of injury to oneself or others.

⚠ CAUTION

Non-observance will result in the risk of injury to oneself or others.

NOTE

These give details or further information on what has already been said, in the aim to prevent damage to the machine.



Warning/caution!



Please read the instructions carefully before starting the machine.



Read the Operating Instructions!
Save all warnings and instructions for future reference.



Wear eye protective goggles !



Wear ear protectors!



Wear safety cut through resistant shoes with safety sole and steel toe !



Take the replaceable battery from the appliance before any extension, cleaning and servicing works.



Warning against thrown-off items.
Do not let other persons get near due to foreign objects being thrown off.



Keep fingers and feet away.
Warning against sharp knives. Knives keep running for a short time after the appliance is switched off. Switch the appliance off and remove the contact key before any adjustment, cleaning and servicing work.



Warning against dangerous voltage



Be careful when going backwards - risk of tripping!



Keep dry at all times.
Do not expose the appliance to rain and do not use it in wet or moisture conditions.



CAUTION Blades run down. Wait until all rotating parts have stopped.



Idling speed n_0



Cutting diameter



Weight



Battery voltage
Direct Current
Battery capacity



Battery voltage / Direct Current
Battery capacity
Battery power



Output voltage
Direct Current
Output current



Input voltage / AC Current
Frequency, Input power



Recommended battery types



Sound power level



CE marking



Protect the battery against temperatures above 45°C.



Protect the battery against heat and fire.



Protect the battery against water and moisture.



Safety class II



Charger to be used in closed spaces only.



Fuse



Do not dispose electric tools, batteries/re-chargeable batteries together with household waste material. Electric tools and batteries that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point.



Li-ion



Li-ion

Deliver the batteries to a collection centre of old batteries where they will be recycled in an environmentally friendly way.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The cordless lawn mower has been designed to cut small to medium-sized grass areas in private gardens by the house or in hobby gardens. Due to the physical danger to the user and other persons, the lawn mower may not be used for other purposes.

⚠ WARNING

Risk of injury

The mower must not be used for cutting bushes, hedges and thickets, for cutting and mulching creepers or lawns on roofs or in balcony boxes. The mower must also not be used as a crusher for mulching tree cuttings and hedges or

levelling any terrain roughness.

Do not use this product in any other way as stated for normal use. Not observing general regulations in force and instructions from this manual does not make the manufacturer liable for damages.

Please note that permissible uses for the tool could be limited by national regulations. It is necessary to comply with the regulations applicable in the country where the truck is used.

Do not use the device near flammable liquids or gases. Risk of fire and explosion in case of short circuit.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read and understand the operating instructions before using the appliance. Familiarise with the control elements and how to use the appliance properly.

Abide by all the safety measures stated in the service manual. Act responsibly toward third parties. The operator is responsible for accidents or risks to third parties.

Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the lawn mower.

Local regulations may stipulate the minimum age of the user.

Keep children and other persons including animals in a safe distance when using the appliance.

Persons over 16 years of age can only work on the appliance. An exception includes youngsters trained in order to reach knowledge under supervision of the trainer during occupational education.

⚠ DANGER

Warning: This power tool generates an electromagnetic field during operation. Under certain circumstances, this field may affect active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend that individuals with medical implants consult your physician and the manufacturer of the medical implant before operating the machine.

⚠ WARNING

Wear personal protective equipment.

- Always wear goggles when using the machine.
- Wear ear protectors!
- Wear solid shoes and long trousers.
- Do not wear loose clothing or jewels. Hair, clothing and gloves must be out of reach of moving parts as they could get caught by the rotating parts. Do not use the appliance when barefooted or in open sandals.
- Use protective gloves when handling the blades.

Carefully check the terrain where the appliance is going to be used and remove all objects that could get caught or thrown off by the appliance such as stones, branches, wires, animals, etc. Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not blunt, worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance;

Do not use the appliance if you are tired, ill, under influence of drugs, alcohol drinks or medications.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Be careful when going backwards - risk of tripping! Provide adequate lighting or good lighting conditions when working with the machine. Poor lighting/light conditions represent a high safety risk.

Avoid operating the equipment in wet grass, where feasible;

Walk! Never run!

Make sure your posture is safe, especially on slopes. Do not cut on too steep slopes. Be particularly careful when changing travelling direction on slopes.

Always operate rotary machines with wheels at a right angle to the slope and not up and down. Pay maximum attention when turning around and pulling the appliance to you.

WARNING

Risk of injury

Rotating blades may lead to serious injuries by cutting or amputating parts of the body.

- Switch the mower off whenever carrying or inclining it or when being outside a grass area. Wait until all rotating parts have stopped.
- All protection covers and safety devices must be correctly attached to operate the device.
- Never remove the collection bag when the machine is being operated.
- Do not start the engine before your feet are in a safe distance from the cutting tools.
- Do not incline the appliance when being started.
- Do not start the appliance when you are standing in front of the ejection opening.
- Never touch under the housing body when the engine is running. Keep a distance from the ejection opening at all times.
- Avoid any inadvertent starting of the engine. Make sure, that the control lever is always in "Start" position when you pull the starter rope.
- Any works / adjusting on the machine to be only performed with the engine switched off, contact key taken out and when the mowing blade is not moving.

WARNING

Risk of injury

Thrown-off stones or soil may lead to injuries.

- Before mowing, check the area to be mowed for any undesirable objects.
- Make sure the collection bag is properly suspended.
- Wear safety goggles when working.
- Stop the machine and take out the contact key. Wait until all rotating parts have stopped and the unit has cooled down. Take out the key whenever you leave the lawnmower.
- To release a blocked blade.
- Clean the mower or do any other works before checking the mower.
- Check the machine if working perfectly after catching an undesirable object. Repairs must be executed before putting the machine into operation again.

If the appliance starts abnormally vibrating, switch the engine off and search for the cause immediately. Generally, vibrations are a warning against operating failure. The appliance must not be used if damaged or safety equipment is defective. Replace any worn-out and damaged parts.

The ON/OFF switch and safety switch must not be locked. When working with this machine, do not use spare parts other than those recommended by us. Using spare parts not recommended by us can result in serious injuries to persons or damage to the machine. Despite the observance of the operating instructions there still may be some hidden residual risks.

CAUTION

Damage to health arising from vibrations to hand and arms if the device is used for a long time or if the device is not guided and evaluated properly.

Vibration damping systems are no guaranteed protection against white finger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore, it is necessary to carefully check the state of your fingers and wrist if you have regularly used the appliance for a long time. If any symptom of the diseases above appears, seek medical advice immediately. To reduce the white finger disease risk, keep your hands warm and take regular breaks during your work.

⚠ CAUTION

Hearing damage

A longer stay in the immediate vicinity of the running unit may cause hearing damage.

Wear ear protectors!

When working with the device, a certain level of noise cannot be avoided. Noisy work should be scheduled for hours, during which it is allowed by statute or other local regulations. Adhere to any applicable rest times and limit your working time to the necessary minimum

time. For your personal protection and the protection of people nearby, suitable hearing protection must be worn.

Noise emission information in accordance with the German Product Safety Act (ProdSG) and the EC Machine Directive: the noise pressure level at the place of work can exceed 80 dB(A). In such cases the operator will require noise protection (e.g. wearing of ear protectors). Please do also consider any local regulations concerning noise protection!

BATTERY

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Vapours may leak out in case of unauthorised use or when using a damaged accumulator. Bring fresh air and seek medical advice if experiencing difficulties. Vapours may irritate the respiratory system.

⚠ WARNING

Risk of fire! Risk of explosion!

Never use damaged, defective or deformed accumulators. Never open or damage the accumulator or let it fall on the ground.

Never charge the battery in an environment with acids and easily flammable materials.

Protect the battery against heat and fire.

Battery to be used at the ambient temperatures between 10°C and +40°C only.

Never put the battery on heaters and do not expose it to strong sunlight for a long time.

After being subject to heavy load, let the battery cool down first.

Short circuit - do not bridge the accumulator contacts with metal parts.

The accumulator must be packaged (plastic bag, box) or accumulator contacts must be sealed up for accumulator disposal, transport or storage.

MAINTENANCE

⚠ DANGER!



Switch the appliance off and remove the contact key before any adjustment, cleaning and servicing work. Wait until all rotating parts have stopped and the appliance has cooled down.

Keep hands away from all cutting edges and moving parts. Fingers can be pulled into cutting carriage and be cut or crushed.

After every work stint, clean the machine thoroughly to remove all dust and debris, and repair or replace any faulty parts.

Check the collection bag at regular intervals for any wear and aging.

Clean the ejection opening and cover at regular intervals. Keep the device, in particular the air vents, clean at all times. Never spray water on the device body!

Never clean the machine and its components with solvents, flammable or toxic liquids. Use only a damp cloth making.

Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition;

Only a regularly maintained and treated appliance can serve as a satisfactory aid. Insufficient maintenance and care can lead to unforeseen accidents and injuries.

Repairs and works specified in these instructions may only be performed by qualified authorised staff.

Use only original accessories and original

spare parts. Using other spare parts can result in accidents/injuries of the user. The manufacturer will not be liable for any such

damage.
Please contact our service department if you need accessories or spare parts.

STORAGE

The appliance must be stored in a dry place and protected from frost.
Lock the device in a proper place to protect it

from unauthorised use.
Let the engine cool down, before you store the device in a closed room.

FAILURE REMOVAL

Defect	Cause	Removal
The motor does not start	Battery is empty	Charge the battery
	Battery is defective	Replace the battery
	Contact key is not inserted	Refer to the instructions in these operating instructions
	Main switch or safety arch is not controlled	Refer to the instructions in these operating instructions
Unsteady running, strong vibrations	Blade is damaged	Replace the blade
	Blade is loose	Check and tighten the blade clamping
Poor mowing / catching performance	Blade is blunt	Have the blade sharpened or replaced
	Battery is defective	Replace the battery
	Collection bag is blocked	Empty the collection bag
	Mowing height adjustment not regulated	Adjust the mowing height
Grass is not collected	Blocked channel	Clean the ejection channel
	Full collection bag	Empty the collection bag
	Too wet grass	Cut in dry weather

DISPOSAL

If your device should become useless somewhere in the future or you do not need it any longer, do not dispose of the device together with your domestic refuse, but dispose of it in an environmentally friendly manner. Please dispose of the device itself at an according collecting/recycling point. By doing so, plastic and metal parts can be separated and recycled. Information concerning the disposal of materials and devices are available from your local administration. Batteries are not to be put into the rubbish. As a consumer you are legally obliged to return

used batteries and accumulators. At the end of the duration of your apparatus, the batteries or accumulators have to be taken from the apparatus, disposing of them separately. You have the possibility of delivering your old batteries and accumulators to the local collecting points of your municipality or to your dealer or to the distribution centers. Dispose of the batteries when discharged. We recommend applying an adhesive tape on the poles to protect them against short circuit. Never open the battery.

WARRANTY

For this tool, the company provides the end user - independently from the retailer's obligations resulting from the purchasing contract - with the following warranties:

The warranty period is 24 months beginning from the hand-over of the device which has to be proved by the original purchasing document. For commercial use and use for rent, the warranty period is reduced to 12 months. Wearing parts, rechargeable batteries and defects caused by the use of non fitting accessories, repair with parts that are not original parts of the manufacturer, use of force,

strokes and breaking as well as mischievous overloading of the motor are excluded from this warranty. Warranty replacement does only include defective parts, not complete devices. Warranty repair shall exclusively be carried out by authorized service partners or by the company's customer service. In the case of any intervention of not authorized personnel, the warranty will be held void.

All postage or delivery costs as well as any other subsequent expenses will be borne by the customer.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith we **Rama Motori S.p.A.** - VERDEMAX Division - via Provinciale per Poggio, 109
42022 Boretto RE - ITALY - Tel. +39 0522 481111 - e-mail: verdemax@rama.it

declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives (see item 3) based on its design and type, as brought into circulation by us.

This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

1. Designation / Function: **Battery-powered mower**

2. Tipo: **RS20 (LMA 4038 D)**

3. Applicable EC Directives: Machinery Directive 2006/42/EC

4. Responsible for documentation:
RAMA MOTORI S.p.A.
VERDEMAX - Division of RAMA MOTORI S.p.A.

5. Additional used EC Directives:

- EN 60335-1:2012+A13:2017
- EN 60335-2-77:2010
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015

EMC Directive 2014/30/CE

Outdoor Noise Directive 2000/14/CE and
2005/88/CE

Measured sound power level 91,4 dB(A)

Guaranteed sound power level 96 dB(A)

Conformity assessment method to Annex V/
Directive 2000/14/EC

The year of manufacture and serial number are indicated on the plate attached to the product.

EC type approval to 2006/42/EC TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80686 München, Germany.

Date /place/Name/ Authorized Signature

RAMA MOTORI S.p.A. a s.r.l.

Sede Legale:
Via Agnoletti 8 - 42124 Poggio Emilia
Codice Fiscale e Partita IVA 01666180350

Ufficio Legale:
Via Prov.le per Poggio 109 - 42022 Boretto (RE)
Tel. 0522481111 - Fax 0522481139

VERDEMAX[®]

www.verdemax.it

Rama Motori SpA

Via Agnoletti, 8 - 42124 Reggio Emilia - Italy

Made in P.R.C.